

LA REGION DU LAC TEMISKAMING

Relation d'un voyage d'Ottawa au lac Temiskaming, en Octobre et Novembre 1884.

(Suite et fin.)

Nous réglons nos comptes avec M. Loughrin, marchand du lieu, qui nous avait fourni tout ce dont nous avions eu besoin pour notre expédition, et nous nous rendons, les laïcs à l'hôtel Lamarche, et les ecclésiastiques chez les Pères Oblats. Quelques instants après notre arrivée, nous recevons de la part du R. Père Poitras, une invitation à aller prendre le souper au presbytère, où nous sommes reçus avec toute l'urbanité possible. Le lendemain matin, 6 novembre, nous nous rendons à la gare du chemin de fer pour prendre le train de sept heures, lequel n'arrive qu'à neuf heures. Le commis préposé à la vente des billets n'arrive au dépôt qu'au dernier moment, et nous avons mille difficultés à nous procurer nos billets de passage à temps pour prendre le train. Plusieurs embarquent, et je suis de ce nombre, pendant que le train est en mouvement. Deux de nos nôtres, MM. Dupont et Mesnard, qui ont pris leur billet, n'ont pas le temps d'embarquer et sont obligés d'attendre au lendemain. Le R. Père Poitras descend avec nous et il est décidé que les ecclésiastiques seuls arrêteront à Pembroke pour saluer Sa Grandeur Monseigneur Lorrain et lui rendre compte de notre expédition. A cinq heures et demie, nous entrons en gare à Ottawa, enchantés de notre voyage, dont je garderai, pour ma part, le meilleur souvenir. C'est à la suite de ce voyage et comme sa conséquence naturelle, qu'une société de colonisation de la région du lac Temiskaming a été fondée à Ottawa, ayant à sa tête Nos Seigneurs les évêques d'Ottawa et de Cythère, vicaires-apostoliques de Pontiac. J'espère également, Monseigneur, que vous réussirez à fonder, avec l'aide de M. Meschine et de vos amis de France, l'œuvre dont nous nous avons parlé durant le voyage: un orphelinat agricole, et à y attirer des agriculteurs français de bon aloi, qui trouveront ici l'espace qui leur fait défaut là-bas. Par les soins de notre société de colonisation, nous leur ferons volontiers une place dans notre belle région du lac Temiskaming, et tous ensemble nous travaillerons ainsi à la conservation de notre race et à un bien-être de notre beau Canada. J'ai l'honneur d'être, Monseigneur, Votre obs. servt, AUG. LAPERRIERE.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

Maison de New York - Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises regues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée. J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

On peut-on se les procurer ?

Voilà la grande question du jour, qui depuis longtemps agite l'esprit des musiciens et musiciennes. La question est bien facile à résoudre, c'est au grand magasin de musique de M. F. Boucher, qui vient justement de recevoir un des assortiments les plus complets de morceaux de musique des meilleurs maîtres. Chansons françaises, anglaises et américaines. Recueils de musique de piano, violon et orgue. Recueils de romances, études, méthodes, romances françaises, anglaises, etc., etc. Le magasin de M. F. Boucher est reconnu comme le mieux assorti en musique, et c'est à ce dernier, numéro 113, rue Sparks, où vous trouverez les plus belles chansons et morceaux de musique pour faire un cadeau à vos intimes, pendant les fêtes de Noël et du Jour de l'An. 4 dec 1m

Attention, Arrêtez

A L'ETABLISSEMENT DU Principal Tailleur de la Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Attention, Arrêtez

A L'ETABLISSEMENT DU Principal Tailleur de la Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Agoutements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement. P. C. AUCLAIR, Prop. 132 Rue Sparks.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Dyamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

OPPOSITION

LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle. J'ai une grande variété de jongs en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House" Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

EST-CE BIEN LE CAS ?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épiceries, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

CHARBON IMPORTÉ PAR CHEMIN DE FER

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

Maison de New York

Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises regues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée. J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel

vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreux pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

La Sprucine

La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

Si vous souffrez de affections

billieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilles de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

FUMEZ

LES CIGARES

CABLE

ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

3 déc. 1 an.

L'ORGANISME de L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'élève la question: " Quel médecin employer ? "

Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et gèneurinaire.

SES REMÈDES GUÉRISSENT

Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermatorrhée, Gonorrhée, la Spalilie, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendaient guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

Les GRATIS

On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr Johannesen parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada.

HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York.

Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur Johannesen d'après l'avis d'un médecin d'élite, qualifié.

Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée frais de poste payés.

19 déc 84 - 1 an



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

TABLEAU DES HRS.

Table with columns: Direction, Express, Local, Express, Local, Express, Local. Rows: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

Table with columns: Direction, Time. Rows: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm, Arr. à Toronto à 10.00 pm, etc.

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains de nuit.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'ouest.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers ARCHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORNE, Vice-Président.

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VAIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE

COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON, N.

G. Gagné et Cie

5 mars, 1883

5 mars, 1883

5 mars, 1883

5 mars, 1883

5 mars, 1883

5 mars, 1883

5 mars, 1883

5 mars, 1883

5 mars, 1883

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS

OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU,

Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES:

La Citizens, DE MONTRÉAL,

La Northern, Co. ANGLAISE,

La Caledonian, do

La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis

au delà de

\$10,000,000

ASSURANCES SOLICITEES.

AGENT FINANCIER DE

PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies

incorporées, achetées et vendues pour

argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers,

Corporations Municipales et Scolaires, Fab-

riques et Eglises à des conditions très

avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première

classe.

LES capitalistes trouveront leur avan-

tage à correspondre avec

M. Chas Desjardins,

BUREAU:

Bureau de l'Hotel Russell, rue

Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur

enregistrés.

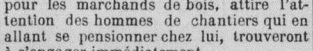
1er déc. 1an

Bureau d'Agent d'Immeuble

MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN.

ÉTABLI 1884.



A. B. MACDONALD

ENCANTEUR de la REINE

RESIDENCE, 253 RUE NICHOLAS.

AVIS AU PUBLIC

MEUBLES à 25 P. C.

DU PRIX COURANT

M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles

désire informer le public d'Ottawa et

de ses environs, qu'il abandonnera la

vente de meubles à partir du jour

prochain et vendra tout son assortiment

consistant en ameublements de salon, de

chambre à coucher, de salle à diner, ma-

trats, sommiers élastiques, chaises, couchet-

tes, berceaux, etc., etc., à

25 POUR

AU-DESSOUS DU

100

PRIX COURANT

Le public est cordialement invité à profiter

de ce bon marché et venir visiter le

grand assortiment situé au

No 530 rue Sussex

LOUIS GRATTON,

propriétaire.

27 Aout 68

HOTEL

TENU PAR

JOSEPH DESLOGES,

No 21 RUE MURRAY, OTTAWA

(Ci-devant occupé par Joseph Mantha)

De spacieuses écuries sont attachées à

l'établissement. M. Desloges étant agent

pour les marchands de bois, attire l'at-

tention des hommes de charniers qui en

allant se pensionner chez lui, trouveront

à s'engager immédiatement.

10 déc. '84 3 m

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE

Recouvertes de sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses torpides du foie, maux de tête, indigestion, etc., etc., et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont le meilleur remède connu comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

A VENDRE